

Bản Tin Hackney Homes: Tháng 9 năm 2008

Sự tôn trọng luôn cần thiết

‘Thanh thiếu niên bây giờ toàn gây phiền hà rắc rối...người lớn chẳng hiểu nổi những gì chúng làm’. Đó là câu nói thường gặp trong khắp khu vực và trong suốt mùa hạ qua, Hackney Homes đã làm việc với các cư dân ở mọi lứa tuổi để giải quyết vấn đề này.

Trong các tháng mùa hạ, các cư dân Hackney Homes ở mọi lứa tuổi đã tham dự một số các sự kiện ở các khu nhà, tại đó họ đã bộc lộ quyết tâm phải làm sao để có được sự hiểu biết thông cảm lẫn nhau tốt hơn giữa các cư dân với nhau.

Lắng nghe người khác

Tại Banister House ở Homerton, hai cô gái trẻ là thành viên của nhóm khiêu vũ đường phố Nemesis trong khu vực cho biết họ muốn người lớn tham gia nhiều hơn nữa các hoạt động của giới trẻ để có sự hiểu biết về họ.

“Đôi khi giới trẻ bị trách cứ nhiều điều rất vô lý, chúng em muốn người lớn cố gắng hiểu chúng em hơn và chúng em cũng cố gắng hiểu về họ.”

Người lớn cũng muốn có được sự hiểu biết lẫn nhau tốt hơn giữa người trẻ và người già. Nhiều người cho biết họ hài lòng về các chương trình hỗ trợ cha mẹ hiện nay và rất muốn tham gia vào nhiều các hoạt động hơn nữa tại các khu nhà.

Vấn đề trọng tâm để hai thế hệ già trẻ thảo luận với nhau là ý nghĩa của sự tôn trọng. Nhiều đề nghị ghi trên bảng góp ý đều hướng về mục tiêu tuyên truyền ý thức tôn trọng lẫn nhau cho tất cả các nhóm ở mọi độ tuổi. Các đề nghị về các hoạt động giúp cho những người ở tất cả các độ tuổi hiểu biết nhau hơn bao gồm:

- Thông qua một chương trình Ông/Bà
- Người lớn chia sẻ các kinh nghiệm và hiểu biết của mình với giới trẻ như nói chuyện để những người khác được biết về nền văn hóa và các sở thích âm nhạc của họ
- Các chương trình hướng dẫn của cư dân cho cư dân
- Sử dụng các hội trường cộng đồng cho các hoạt động như các lớp khiêu vũ, các sự kiện thể thao, câu lạc bộ trẻ và các câu lạc bộ việc làm ở nhà.

Các đề nghị này sẽ được đưa vào bản cam kết thực hiện của Hackney Homes đối với chương trình Các Vấn Đề Về Tôn Trọng (Respect Agenda) của Chính Quyền.

TIN VĂN

Các Giải Thưởng Cư Dân sẽ lại được trao cho năm 2008!

Từ Tháng Mười, những người được tiến cử xứng đáng sẽ đón nhận Các Giải Thưởng Cư Dân Tích Cực của Hackney Homes cho năm nay. Hãy tiến cử những người mà bạn tin tưởng rằng có sự nổi trội tại khu vực của bạn đã giúp cho khu vực của bạn trở thành một khu vực tốt hơn.

Nhiệm vụ của Hackney Homes là ‘cung cấp các dịch vụ tuyệt vời, dễ sử dụng và những ngôi nhà có chất lượng mà mọi người đều muốn vào ở’ và chúng tôi biết rằng có những cư dân thực sự rất tích cực ở tất cả mọi độ tuổi và tầng lớp đã giúp cho chúng tôi thực hiện những công việc này mỗi ngày.

Chúng tôi muốn bạn chỉ cho chúng tôi biết những cư dân đó là ai và tiến cử để họ được nhận thưởng.

Bạn sẽ tìm được những gì bạn cần cho việc tiến cử tại Văn Phòng Khu Phố tại địa phương của bạn vào tháng tới hoặc vào www.hackneyhomes.org.uk để tiến cử.

Đường dây hỗ trợ người chăm sóc

Những Người Chăm Sóc tại Hackney – là những người chăm sóc miễn phí cho một người bạn, người thân hoặc hàng xóm trong khu phố – từ bây giờ có thể gọi vào đường dây trợ giúp Người Chăm Sóc để được hướng dẫn, được hỗ trợ qua điện thoại 1-1, và được nhận thông tin chính xác và mới nhất.

Xin liên lạc với Đường Dây Hỗ Trợ Người Chăm Sóc số 020 8356 3000, 8 giờ sáng - 8 giờ chiều Thứ Hai – Thứ Sáu, 9 giờ sáng - 1 giờ chiều vào Thứ Bảy, hoặc email info@hackney.gov.uk

Bạn vẫn còn giữ bản khảo sát mức độ hài lòng?

Chúng tôi đã làm việc với Ipsos MORI, một tổ chức độc lập về nghiên cứu và thu thập ý kiến biểu quyết, để nhờ họ thay mặt cho chúng tôi thực hiện cuộc khảo sát mức độ hài lòng của khách hàng.

Nếu bạn đã nhận được một bản khảo sát ý kiến của người thuê nhà hoặc người hợp đồng thuê nhà vào tháng rồi và bạn vẫn chưa điền thông tin và gửi lại, chúng tôi vẫn muốn được nghe ý kiến của bạn! Chúng tôi sẽ sử dụng thông tin bạn cung cấp để theo dõi toàn bộ các dịch vụ của chúng tôi và tìm kiếm các cách thức để cải tiến các dịch vụ này cho tốt hơn về sau này. Hội Đồng Kiểm Toán cũng sẽ thu thập các ý kiến của bạn để xem xét trong đợt thanh tra vào Tháng Mười Một này.

Thay cho lời cảm ơn, chúng tôi sẽ đưa bạn vào danh sách được tham dự cuộc rút thăm may mắn trúng thưởng phiếu mua hàng trị giá 50 bảng, 75 bảng và 100 bảng.

Nếu bạn đã nhận được bản khảo sát và có các thắc mắc, xin liên lạc với đường dây trợ giúp của Ipsos MORI số 0808 238 5402.

Ngày bạn cần phải đưa vào Sổ Ghi Nhớ: Sự Kiện của Người Thuê Nhà

Một sự kiện của Người Thuê Nhà sẽ được tổ chức vào tháng tới, mang lại cho những người thuê nhà cơ hội được nhận thông tin và được hướng dẫn về một số các lĩnh vực dịch vụ chính của Hackney Homes. Những người thuê nhà cũng sẽ có cơ hội được hỏi Hackney Homes các vấn đề mà họ quan tâm nhất.

Sự kiện này sẽ được tổ chức vào Thứ Ba ngày 28 tháng 10 tại Morley Hall ở Đường Mare. Sẽ có các cuộc thuyết trình và các quầy thông tin đề cập đến các dịch vụ riêng cho người thuê nhà bao gồm:

- Hướng dẫn về tài chính và thanh toán tiền thuê nhà.
- Sửa chữa nội bộ
- An toàn sử dụng ga tại nhà và
- Decent Homes

Cũng có cả một diễn đàn Hỏi Đáp. Người thuê nhà được khuyến khích nêu ra các câu hỏi cho Tổ Điều Hành Hackney Homes trước thời gian sự kiện.

Terry Edwards, Người Đứng Đầu Ban Hackney Homes về chương trình Cư Dân Tham Gia cho biết, “Sự kiện này đặc biệt dành riêng cho người thuê nhà. Tôi hy vọng rằng tất cả các bạn không thường xuyên tham gia và tham dự các cuộc họp sẽ tìm được thời gian để đến tham dự để có được hiểu biết tốt hơn về cách thức làm việc của Hackney Homes.

“Tôi cũng kêu gọi những người trẻ tuổi tham dự vì các bạn là tương lai của các khu nhà của chúng ta. Tôi không hề nghi ngờ về cách thức duy nhất mà chúng tôi có thể làm cho các khu nhà của chúng ta được tốt hơn là việc phải lắng nghe ý kiến của những người sống tại các khu nhà đó.”

Nếu bạn là người thuê nhà của Hackney Homes và quan tâm đến việc tham dự và/hoặc gửi một câu hỏi, xin liên lạc với tổ Cư Dân Tham Gia theo địa chỉ getinvolved@hackneyhomes.org.uk hoặc số điện thoại 020 8356 7845 trước ngày Thứ Sáu 17 tháng Mười.

Sẽ có chỗ giữ trẻ. Nếu bạn bị tàn tật và cần phương tiện đưa đón xin cho chúng tôi biết theo số điện thoại trên.

Tháng Giữ Gìn Hackney Gọn Sạch

Tháng Chín là tháng *Giữ Gìn Hackney Gọn Sạch*. Hackney Homes sẽ hỗ trợ cho chiến dịch quốc gia Big Tidy Up bằng việc khuyến khích mọi người bỏ ra ít phút để suy nghĩ về việc họ đang tác động đến môi trường như thế nào.

Hãy liên lạc với các tổ có trách nhiệm gìn giữ các khu nhà của bạn sạch sẽ gọn gàng.

Zak làm việc trong tổ Estate Mobile Cleaning (Vệ Sinh Lưu Động của Khu Nhà). Hàng ngày, công việc của anh là giải quyết các vấn đề dọn dẹp khẩn cấp bao gồm cả dọn rác đã đổ.

Sau đây là các gợi ý và hướng dẫn của Zak về việc giữ gìn cho khu nhà của bạn được sạch sẽ gọn gàng.

- Gói rác của bạn lại trước khi bỏ vào thùng rác.
- Sử dụng các túi đựng rác chắc chắn để rác được giữ nguyên.
- Thu hồi để tái chế rác càng nhiều càng tốt. Để được hướng dẫn về việc thu hồi để tái chế, xin gọi số 020 8356 6688.
- Sử dụng các dịch vụ tại địa phương để thu gom các đồ đạc hoặc các thiết bị gia dụng cũ hoặc không còn cần đến. Bạn có thể sắp xếp tối đa năm món đồ để được thu gom bằng cách gọi số 020 8356 6688.
- Bỏ các món đồ của bạn vào trong các thùng đựng có trong khắp khu vực trừ những ngày Thứ Bảy. Để biết các vị trí, xin liên lạc 020 3546 6683.

Bạn đã biết chưa?

- Có trên 3000 thùng rác công cộng tại các khu nhà ở Hackney
- Vật liệu bao gói thực phẩm là loại rác thường gặp nhất tại các khu nhà
- Chủ chó nào không thu dọn khi chó của mình phóng uest sẽ bị phạt 80 bảng – tình trạng này rất mất vệ sinh, trái pháp luật và nhếch nhác bản thủ.

Tân trang cho các khu nhà

Tổ thợ sơn của Hackney Homes gần đây đã tham gia cùng với một nhóm trí thức trẻ tình nguyện của một công ty luật quốc tế hàng đầu để giúp tân trang lại Hội Trường Cộng Đồng của Webb Estate.

Mặc đồng phục với cọ sơn trong tay, các tổ làm việc không biết mệt để sơn lại hội trường cộng đồng là nơi các cư dân địa phương thường xuyên sử dụng. Sáng kiến này có được từ mối quan hệ hợp tác giữa Hackney Homes và East London Business Alliance (ELBA).

Vào ngày đó Hackney Homes đã cung cấp chuyên môn kỹ thuật và bí quyết sơn còn các luật sư của Freshfields Bruckhaus Deringer cung cấp nhân lực và nhiệt tình làm việc để thực hiện xong công việc trong thời gian kỷ lục.

Các hội trường cộng đồng và các khu vườn xung quanh tại Hawksley Court và Yorkshire Grove cũng đã được tân trang trong dự án này với các công ty thành viên khác của ELBA trong đó có Barclays.

THAM GIA

Cơ hội được đào tạo cho các cư dân

Tổ Cư Dân Tham Gia đã lên kế hoạch cho một đợt các buổi đào tạo cho các cư dân cư dân nhiệt tình và ham học hỏi tại Hackney.

Từ Các Kỹ Năng Làm Việc Cho Ủy Ban, Kế Toán, Thủ Thư đến Thư Ký Thành Công và Bình Đẳng và đào tạo Đa Ngành, các buổi đào tạo là MIỄN PHÍ và dành cho tất cả các cư dân của Hackney Homes bắt đầu được tổ chức từ đầu tháng Chín đến cuối tháng Mười.

Bạn có thể tìm đọc một danh sách các buổi đào tạo đầy đủ trong mục Get Involved (Tham Gia) của website Hackney Homes. Để biết thêm thông tin, xin liên lạc với Gareth Peters số điện thoại 020 8356 3930 hoặc email getinvolved@hackneyhomes.org.uk

Ăn lành, sống khỏe...

Đây là thông điệp mà Hội Cư Dân và Người Thuê Nhà (TRA) của Wilton Estate gửi đến cho các cư dân của khu nhà của họ. Hội Cư Dân và Người Thuê Nhà của Wilton Estate đã thành công trong việc tổ chức một loạt các buổi hội thảo về Ăn Uống Lành Mạnh, nhờ vào nguồn trợ cấp của chương trình Tenants Levy Special Projects (Sử Dụng Nguồn Thu Trợ Cấp Cho Các Dự Án Đặc Biệt).

Các buổi hội thảo được điều hành bởi một chuyên gia dinh dưỡng có năng lực cung cấp các lời khuyên và hướng dẫn hữu ích về việc nâng cao sức khỏe của bạn.

Các buổi hội thảo sắp tới bao gồm:

- Thứ Tư ngày 1 tháng 10 năm 2008: Ăn uống lành mạnh phù hợp với ngân sách
- Thứ Tư ngày 5 tháng 10 năm 2008: Thực phẩm và tâm trạng
- Thứ Tư ngày 3 tháng 10 năm 2008: Ăn uống lành mạnh trong mùa đông

Địa điểm: Hội Trường Cộng Đồng, Wilton Estate, E8 1BD

Thời gian: 10 giờ chiều – 12 giờ chiều

Tất cả mọi người đều có thể tham dự. Để biết thêm thông tin, xin liên lạc với Phụ Trách Viên Chương Trình Cư Dân Tham Gia, [Mariasosa Frasca](#) hoặc số điện thoại 020 8356 6133.

Khảo sát ý kiến của TMO... xin cho chúng tôi biết quan điểm của bạn

Bạn đã biết chưa, có mười Ban Quản Trị Người Thuê Nhà (Tenant Management Organisations -TMO) tại Hackney cùng nhau quản lý trên 20% các bất động sản của Hội Đồng Hackney?

Một bản khảo sát ý kiến gần đây đã được gửi đến cho tất cả các cư dân của TMO trong khu vực. Chúng tôi muốn được biết cảm nghĩ của bạn về các dịch vụ do TMO cung cấp. Là một tổ chức, chúng tôi luôn tìm kiếm các cách thức để cải tiến các dịch vụ nhà ở cho bạn và vì vậy ý kiến của bạn là rất quan trọng đối với chúng tôi.

Xin bạn hãy theo dõi tiếp mục này tại đây để được biết kết quả của cuộc khảo sát. Nếu bạn có các thắc mắc, xin liên lạc Alex Heslop số điện thoại 020 8356 6027 hoặc email alex.heslop@hackneyhomes.org.uk

Đủ mọi sắc thái và niềm vui tại các khu nhà của Hackney

Xin cảm ơn tất cả các cư dân đã tham gia sự kiện vui vẻ này và giúp cho loạt Các Ngày Hội Cộng Đồng năm 2008 này được thành công nhất từ trước đến nay! Chúng tôi cũng xin đặc biệt cảm ơn các Hội Cư Dân và Người Thuê Nhà (TRA) trong khắp khu vực đã cộng tác với chúng tôi giúp biến các ngày hội này thành sự thực.

Nếu bạn có bất kỳ ý kiến phản hồi nào về các ngày hội này, chúng tôi rất muốn được nghe. Xin liên lạc với **Tracey Dunn**, Phụ Trách Viên Tư Vấn và Sự Kiện, số điện thoại 020 8356 2066.

Các Cuộc Họp Sắp Tới Của Hội Cư Dân Và Người Thuê Nhà (TRA)

Nếu bạn chưa bao giờ đến tham dự một cuộc họp của Hội Cư Dân và Người Thuê Nhà, thì bây giờ chính là thời điểm tốt để bạn thử.

Xem dưới đây để biết các ngày họp trong Tháng Mười năm 2008

Boscobel	1
Fairbank	1
Lincoln Court	6
Regents Estate	6

Keir Hardie	7
St Mary's	7
Shepherdess Market	8
Banister House	10
Alden & Broadway	14
Fawcett	15
Yorkshire Grove	15
Haberdasher	16
Manor	16
Woodberry Down North	20
Lea View	21
Colville	22
Webb	22
Fields	23
Charles Square and Pitfield	27
De Beauvoir	27
Shrubland	27
Warburton and Darcy	27

Ngày họp có thể được thay đổi. Để kiểm tra lại các thời gian và địa điểm họp, xin gọi cho tổ Cư Dân Tham Gia (Resident Participation team) theo số **020 8356 7845**.

Trợ giúp thiết bị và sửa sang nhà bạn cho phù hợp

Nếu bạn là một người thuê nhà của Hackney Homes và bạn bị khuyết tật hoặc ốm đau lâu dài khiến bạn gặp khó khăn trong các hoạt động hàng ngày, chúng tôi sẽ trợ giúp.

Hackney Homes cộng tác với Hội Đồng Hackney để hỗ trợ cho các cư dân được sử dụng thiết bị hỗ trợ cho các hoạt động hàng ngày hoặc sửa sang lại nhà cho phù hợp với họ.

Tôi có tự động được hội đủ điều kiện để được cấp thiết bị hay được sửa nhà cho phù hợp với tôi hay không?

Chúng tôi không thể bảo đảm là yêu cầu của bạn xin hỗ trợ thiết bị hay sửa nhà cho phù hợp sẽ được chấp nhận. Bạn sẽ cần phải đáp ứng một số tiêu chuẩn nào đó đã được Hội Đồng chấp nhận.

Tôi có sẽ phải trả tiền có các Dịch Vụ Cung Cấp Thiết Bị và/hoặc Sửa Nhà Cho Phù Hợp đó hay không?

Các Dịch Vụ Cung Cấp Thiết Bị của Cộng Đồng được thực hiện miễn phí cho tất cả mọi cư dân Hackney. Sửa nhà cho phù hợp là miễn phí cho những người thuê

nhà của Hackney Homes và sẽ được Hackney Homes duy tu, bảo dưỡng và thay thế khi cần.

Tất cả các thiết bị là của Hội Đồng và được cho mượn sử dụng vào mọi lúc cần thiết. Tất cả các thiết bị sẽ được duy tu, bảo dưỡng và thay thế khi cần.

Những người thuê nhà theo hợp đồng có thể nộp đơn xin Trợ Cấp Phương Tiện Hỗ Trợ Người Khuyết Tật, tùy thuộc vào các mức thu nhập, để hỗ trợ cho các chi phí phải chịu do việc sửa nhà của họ cho phù hợp. Nếu bạn đã nộp đơn Quyền-được-Mua bạn sẽ được đối xử như một chủ sở hữu nhà/người thuê nhà theo hợp đồng (leaseholder).

Tôi cần liên lạc với ai?

Nếu bạn muốn tìm gặp người để được hướng dẫn và cung cấp thêm thông tin hoặc để yêu cầu xuống đánh giá nhà, xin liên lạc:

Dịch Vụ Tiếp Cận: Thiết Bị Và Sửa Sang Cho Phù Hợp (cho người lớn)

Điện thoại: 020 8356 6262

Email: access@hackney.gov.uk

Dịch Vụ Kết Hợp Điều Trị Bằng Lao Động (OT service) cho trẻ em (cho trẻ em từ 19 tuổi trở xuống)

Điện thoại: 020 7014 7025

Fax: 020 7014 7001

Thanh tra 2008: nâng cao chất lượng dịch vụ cho cư dân

Hackney Homes sẽ được Hội Đồng Kiểm Toán thanh tra vào tháng Mười Một. Mục tiêu của chúng tôi là được công nhận là một tổ chức hai sao và có khả năng tiếp cận được các nguồn vốn bổ sung của chính phủ để hoàn tất chương trình Decent Homes.

Trong năm 2007 chúng ta đã được thanh tra và được đánh giá là một tổ chức một sao có các triển vọng hứa hẹn phát triển thêm. Sau đó chúng ta đã thực hiện theo các đề nghị của Hội Đồng Kiểm Toán và đã có được một số thay đổi lớn.

- **Chúng tôi hiện đang cung cấp thêm dịch vụ sửa chữa cho những người thuê nhà**

Hackney Homes đã mở rộng thêm phạm vi dịch vụ sửa chữa cho những người thuê nhà. Điều đó có nghĩa là hiện nay chúng tôi làm những công việc như thay thế các vòng đệm cho vòi nước và thay các cánh cửa trong nhà. Và chúng tôi có một chính sách cho phép chúng tôi ưu tiên sửa chữa cho những người đang có thể gặp nguy hiểm.

- **Chúng tôi đã nâng cao chất lượng các nhà trống cho những người thuê mới**

Chúng tôi luôn nhanh chóng trong việc cho thuê lại nhà, nhưng trong năm vừa qua chúng tôi đã làm việc để nâng cao chất lượng và giảm chi phí. Các nhóm chuyên trách người thuê nhà mới đã giúp chúng tôi cập nhật các tiêu chuẩn cho thuê và hiện nay còn rất ít nhà trống bị từ chối vì lý do chất lượng kém.

- **Chúng tôi cung cấp cho những người thuê nhà thêm nhiều cách thức để họ tham gia**

Người thuê nhà có thêm nhiều lựa chọn về cách thức tham gia của họ. Bạn có thể tham gia vào một nhóm chuyên trách, tham gia vào một cuộc khảo sát ý kiến, tham gia vào ban đọc giả hoặc tham gia vào một diễn đàn đặc biệt, như diễn đàn người khuyết tật hoặc diễn đàn tài sản đường sá. Và vẫn còn tổ chức chính thức, tức bạn vẫn có thể tham gia vào Hội Cư Dân và Người Thuê Nhà (TRA) tại địa phương của bạn. Các hội viên của Hội Cư Dân và Người Thuê Nhà cử đại diện vào các hội đồng khu phố và Nhóm Liên Lạc Cư Dân (Resident Liaison Group) để tham gia trong một cấp chiến lược. Trong chưa đầy một năm đã có trên 1200 cư dân đã đăng ký để được tham gia thêm.

- **Chúng tôi đã có các tiêu chuẩn mới cho tất cả các dịch vụ**

Trong năm vừa qua chúng tôi mới chỉ có một ít tiêu chuẩn cho một ít các dịch vụ của chúng tôi. Sau một cuộc tham khảo lớn các ý kiến của các cư dân và nhân viên, chúng tôi hiện nay đã có các tiêu chuẩn cho tất cả các dịch vụ. Điều đó có nghĩa là bạn đã có thể hình dung ra rõ ràng về dịch vụ mà bạn sẽ nhận được.

- **Chúng tôi tổ chức hội nghị Người Thuê Nhà Theo Hợp Đồng lần đầu tiên**

Người thuê nhà theo hợp đồng chiếm gần một phần ba khách hàng của chúng tôi, và chúng tôi đã làm rất nhiều để cải tiến việc giao tiếp với người thuê nhà theo hợp đồng cho tốt hơn. Vào tháng Một, lần đầu tiên chúng tôi đã tổ chức hội nghị người thuê nhà theo hợp đồng, và hiện nay chúng tôi cũng có các nhân viên liên lạc với người thuê nhà theo hợp đồng ở mọi văn phòng khu phố.

Tin Tức Cho Người Thuê Nhà Theo Hợp Đồng và Người Sở Hữu Nhà Theo Thông Luật

Các sự kiện sắp tới

Dịch Vụ Thuê Nhà Theo Hợp Đồng và Quyền Được Mua (Leasehold and Right to Buy Services) sẽ tổ chức một Ngày Cố Vấn Về Các Công Trình Lớn vào Thứ Tư ngày 24 tháng Chín năm 2008. Thư đã được gửi đến cho những người thuê nhà theo hợp đồng bị ảnh hưởng bởi chương trình Decent Homes trong năm tài chính này và năm tài chính 2009/10.

Cuối tháng 10 năm 2008 sẽ dự định tổ chức cho một Ngày Cố Vấn Tài Chính.

Khảo Sát Ý Kiến Người Thuê Nhà Theo Hợp Đồng

Trên 3000 người thuê nhà theo hợp đồng được chọn ngẫu nhiên đã được gửi một bản khảo sát ý kiến người thuê nhà theo hợp đồng. Nếu bạn đã nhận được một bản khảo sát, xin chuyển lại cho chúng tôi vì đây là cơ hội của các bạn để cho chúng tôi biết chúng tôi đang làm việc như thế nào.

Các Chi Phí Dịch Vụ Thực Tế 2007/08

Các chi phí dịch vụ thực tế cho năm tài chính 2007/2008 sẽ sớm được gửi đến cho bạn. Năm nay chúng tôi có đưa thêm phần công bố giao dịch giữa năm vào gói chi phí, để làm nổi bật lên ảnh hưởng của chi phí thực tế trong bảng kê khai phí dịch vụ. Khi bạn nhận được bản chi phí thực tế của bạn, xin gửi thẳng các thắc mắc đến tổ Dịch Vụ Khách Hàng (Customer Services) của Dịch Vụ Thuê Nhà Theo Hợp Đồng và Quyền Được Mua (Leasehold and Right to Buy Services) theo số điện thoại 020 8356 2100 hoặc 020 8356 2299. Bạn cũng có thể gửi email service.charges@hackneyhomes.org.uk

Nếu bạn muốn trực tiếp gặp riêng một Viên Chức của Hackney Homes, bạn cần phải hẹn trước bằng cách gọi điện cho Tổ Dịch Vụ Khách Hàng. Hẹn trước giúp chúng tôi bảo đảm được rằng thắc mắc của bạn sẽ được chuyển đến đúng người có trách nhiệm giải quyết. Các văn phòng của chúng tôi làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều tại 298 Mare Street, London, E8.

Tin Tức Về Tiền Thuê

Hackney Homes cương quyết thu đủ tất cả tiền thuê nhà.

Tiền thuê nhà của bạn bao gồm chi phí cung cấp nhà và các dịch vụ cho bạn bao gồm sửa chữa, bảo dưỡng, dọn dẹp và quản lý các khu nhà. Bản hợp đồng thuê nhà bạn đã ký có nêu rằng tiền thuê nhà sẽ được trả trước mỗi tuần. Điều này có nghĩa là nếu bạn chậm trễ trong việc trả tiền, bạn đã vi phạm hợp đồng thuê nhà.

Không trả tiền thuê nhà có thể dẫn đến các hành động nặng, kể cả bạn sẽ bị mất nhà.

Chúng tôi sẽ cố gắng giúp đỡ bạn hết sức, kể cả việc giúp bạn nộp mọi đơn xin hưởng trợ cấp hoặc cung cấp cho bạn các khoản vay miễn phí và hướng dẫn bạn về vấn đề tiền bạc.

Sử dụng hành động pháp lý luôn là giải pháp sau cùng, nhưng chúng tôi sẽ dùng biện pháp này nếu bạn không trả tiền thuê nhà, và bạn có thể có nguy cơ mất nhà.

Phần mộ lịch sử tại Hackney được ghi vào danh sách

Phần mộ của một hậu duệ của một trong những nhân vật quan trọng trong phong trào giải phóng nô lệ đã được ghi vào danh sách Hạng II. Việc ghi vào danh sách cho phần mộ của Joanna Vassa tại Nghĩa Trang Abney Park, Stoke Newington, có nghĩa là cần phải cẩn thận hơn về các quyết định gây ảnh hưởng đến tương lai của phần mộ và việc bảo tồn cho phần mộ.

Vassa sống vào giai đoạn từ 1795-1857 và sự gắn bó của bà với Stoke Newington đã được chứng minh rất rõ. Bà có một ngôi nhà tại Đường Tottenham, bây giờ là Trường Our Lady and St Joseph RC.